

ZMLUVA O ZDRUŽENEJ DODÁVKE PLYNU č. 68812

(ďalej len „Zmluva“)

uzavretá v zmysle § 269 ods.2 Zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov

A.En. Gas a.s.

Sídlo: A. Kmeťa 17, 036 01 Martin, Slovenská republika
Zápis v obchodnom registri: Okresný súd Žilina, oddiel: Sa, vložka číslo: 10669/L
IČO: 36 841 064
IČ DPH: SK2022462266
Povolenie Úradu pre reguláciu sieťových odvetví na predmet podnikania: plynárenstvo v rozsahu „dodávka plynu“: č. 2009P 0123
Bank. spojenie: ČSOB, a.s, Nám. SNP 29, 815 63 Bratislava
Číslo účtu/kód banky: 25657543/7500
Zastúpená: Ing. Roman Bellák, predseda predstavenstva
Ing. Andrea Bobříková, člen predstavenstva

(ďalej ako „**Dodávateľ**“)

a

Domov sociálnych služieb Hrabiny

Sídlo: Rekreačná 393/1, 968 01 Nová Baňa
Zápis v obchodnom registri:
IČO: 00647951
IČ DPH: 2021111741
Povolenie Úradu pre reguláciu sieťových odvetví na predmet podnikania: plynárenstvo v rozsahu „dodávka plynu“: č.
Bank. spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu/kód banky: 7000397927/8180
BIC kód:
Zastúpená: Ing. Jozef Mravec

(ďalej ako „**Odberateľ**“)

(Dodávateľ a Odberateľ ďalej spoločne ako „**zmluvné strany**“, jednotlivu ďalej taktiež ako „**zmluvná strana**“)

Článok 1 Úvodné ustanovenia

- 1.1 Zmluvné strany sa dohodli, že Zmluva sa spravuje ustanoveniami zákona č. 656/2004 Z. z. o energetike a o zmene niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Zákon o energetike**“) a zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- 1.2 Zmluvné strany sa takisto dohodli, že pre účely tejto Zmluvy majú odborné pojmy a terminológia význam v súlade so Zákonom o energetike a nariadením vlády SR č. 409/2007 Z.z., ktorým sa upravujú pravidlá pre fungovanie trhu s plynom, príslušných výnosov a rozhodnutí Úradu pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „**ÚRSO**“) a ostatných súvisiacich všeobecne záväzných právnych predpisov vzťahujúcich sa na plynárenstvo.
- 1.3 Táto zmluva sa uzatvára na základe Rámcovej dohody na dodávku plynu uzatvorenej medzi Dodávateľom a Banskobystrickým samosprávnym krajom, Nám. SNP č. 23, 974 01 Banská Bystrica, IČO: 37 828 100, ako výsledok verejného obstarávania uskutočneného v zmysle zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

Článok 2 Predmet Zmluvy

- 2.1 Predmetom tejto Zmluvy je záväzok Dodávateľa v zmluvnom období poskytnúť Odberateľovi združené služby dodávky plynu (ďalej len „**združené služby**“), t.j. dodávať Odberateľovi do jeho odberných miest (ďalej len „**OM**“) uvedených v Prilohe č. 1 Zmluvy zemný plyn (ďalej ako „**plyn**“) v dohodnutom množstve a zabezpečenie prepravy a distribúcie plynu a poskytovanie systémových služieb v kvalite garantovanej technickými podmienkami prevádzkovateľa distribučnej sústavy, ktorým je spoločnosť SPP - distribúcia, a.s., so sídlom Mlynské nivy 44/b, Bratislava 825 11, IČO: 35 910 739 (ďalej len „**PDS**“) (ďalej len „**distribučné služby**“) podľa Zmluvy. Dodávateľ na seba zároveň preberá zodpovednosť za odchýlku Odberateľa.
- 2.2 Odberateľ sa zaväzuje odobrať plyn v množstve dohodnutom v Zmluve, a zaplatiť Dodávateľovi zmluvnú cenu za dodaný plyn dohodnutú v Zmluve, ako aj cenu za distribúciu plynu ako aj za ostatné regulované položky a poplatky podľa cenníka služieb príslušného **PDS**.
- 2.3 Dodávka plynu je garantovaná. Povinnosť dodávať plyn a záväzok odoberať dohodnutý objem plynu možno meniť iba v súlade s ustanoveniami tejto Zmluvy.
- 2.4 Dodávka plynu sa uskutočňuje z distribučnej sústavy príslušného PDS na základe Zmluvy o pripojení, ktorú Odberateľ uzatvoril s PDS v súlade s Prevádzkovým poriadkom príslušného PDS.

Článok 3 Práva a povinnosti zmluvných strán

- 3.1 Dodávateľ združených služieb je povinný najmä:
 - a) poskytnúť Odberateľovi združené služby za podmienok dohodnutých v Zmluve. Dodávka a odber plynu vrátane prepravy a distribúcie a služby štruktúrovania sa

- uskutočňujú na základe podmienok stanovených v Zmluve a v súlade s pravidlami prevádzkovateľa prepravnej siete, ktorým je spoločnosť eustream, a.s., so sídlom Mlynské nivy 42, Bratislava 825 11, IČO: 35 910 712 (ďalej len „PPS“) a PDS a v súlade s Prevádzkovým poriadkom PPS, Prevádzkovým poriadkom PDS;
- b) bez zbytočného odkladu poskytnúť Odberateľovi informáciu, ktorú mu oznámil PDS, o zámere PDS prerušiť či obmedziť dodávku plynu, ak PDS o tomto prerušení alebo obmedzení Odberateľa už neinformoval priamo Odberateľa;
 - c) poskytovať Odberateľovi informácie týkajúce sa cien a technických podmienok dodávky koncovým odberateľom plynu.

3.2 Odberateľ plynu je povinný najmä:

- a) odoberať plyn v súlade so Zmluvou a technickými podmienkami pripojenia a Prevádzkovým poriadkom PDS a za dodávaný plyn zaplatiť dohodnutú cenu;
- b) pripojiť odberné plynové zariadenie (ďalej len „OPZ“) v súlade s technickými podmienkami pripojenia, určenými PDS a v súlade s predpismi na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a bezpečnosti technických zariadení
- c) v prípade podstatnej zmeny odberu plynu (napr. havarijný stav podstatné zmeny vo výrobe, výpadok výroby, odstávka a pod.) bezodkladne informovať Dodávateľa;
- d) umožniť PDS montáž určeného meradla vrátane telemetrického zariadenia na prenos údajov
a umožniť PDS prístup k určenému meradlu a k telemetrickému zariadeniu;
- e) poskytnúť potrebné údaje Dodávateľovi na prípravu a uzatvorenie Zmluvy a komunikáciu s PDS;
- f) udržiavať OPZ v predpísanom zodpovedajúcom technickom stave;
- g) Odberateľ je povinný uhradiť Dodávateľovi cenu za plnenia a ďalšie súvisiace platby, resp. poplatky, ak svojím konaním, resp. nekonaním spôsobil vznik skutočnosti a potrebu uskutočnenia ďalších úkonov (služieb) zo strany Dodávateľa alebo PDS, a tieto sú spolplatňované podľa príslušného cenníka Dodávateľa alebo PDS.

Článok 4 **Podmienky dodávky plynu**

- 4.1 Zmluvné strany prehlasujú, že spĺňajú podmienky stanovené príslušnými právnymi predpismi pre realizáciu predmetu tejto Zmluvy podľa článku 2.
- 4.2 Povinnosť Dodávateľa dodať plyn je splnená okamihom, kedy Dodávateľ umožní Odberateľovi plyn odobrať. Plyn sa považuje za odobratý momentom prechodu plynu cez výstupnú prírubu hlavného uzáveru plynu oddeľujúcu distribučnú sieť od odberného plynového zariadenia. Za dodané množstvo sa považujú hodnoty podľa údajov, ktoré PDS poskytne Dodávateľovi z určeného meradla podľa osobitných predpisov upravujúcich meranie a odovzdávanie údajov a podľa Prevádzkového poriadku PDS.
- 4.3 Dodávka plynu sa uskutoční iba na základe platne uzatvorenej Zmluvy, v opačnom prípade sa odber plynu považuje za neoprávnený odber v zmysle § 59 ods. 1 písm. a) Zákona o energetike.
- 4.4 Dodávateľ sa zaväzuje zabezpečiť Odberateľovi dodávku plynu, iba za predpokladu, že Odberateľ je pripojený k distribučnej sústave PDS.

Článok 5 Časová a technická špecifikácia dodávky plynu

5.1 Na základe dohody zmluvných strán bude Dodávateľ dodávať plyn Odberateľovi v nasledovnom 24-mesačnom zmluvnom období:

5.1.1 Dátum začiatku dodávky: 1.1.2012

5.1.2 Dátum ukončenia dodávky: 31.12.2013

5.2 Celkové dohodnuté množstvo plynu, ktoré sa Dodávateľ zaväzuje dodať Odberateľovi počas zmluvného obdobia do jednotlivých odberných miest Odberateľa (ďalej len „**zmluvné množstvo**“ alebo „**ZM**“) je dohodnuté v Prílohe č. 1 a predstavuje objem v **MWh**. V Prílohe č. 1 je zároveň určené denné maximálne množstvo pre odberateľov charakteru stredný odberateľ plynu (ďalej len „**DMM**“), ktoré je Odberateľ oprávnený odobrať z distribučnej siete PDS v ktorýkoľvek deň počas zmluvného obdobia. Odberateľ sa zaväzuje dodržiavať svojim odberom plynu v odbernom mieste dohodnuté zmluvné množstvo a denné maximálne množstvo.

5.3 Dodávateľ a Odberateľ si dohodli najmä pre účely plánovania odberu plynu a stanovenia preddavkových platieb percentuálne podiely (váhy) zo zmluvného množstva pre jednotlivé kalendárne mesiace zmluvného obdobia. Hodnoty váh pre jednotlivé odberné miesta sú určené v Prílohe č. 1.

Článok 6 Možnosti prerušenia alebo obmedzenia dodávky plynu

6.1 Dodávky plynu podľa tejto Zmluvy sú garantovanými dodávkami a môžu byť prerušené alebo obmedzené zo strany Dodávateľa len z nasledujúcich dôvodov:

6.1.1 nastane stav núdze vyhlásený v súlade so Zákonom o energetike;

6.1.2 nastane prípad vyššej moci. Pre účely tejto Zmluvy "vyššia moc" znamená výnimočnú a neodvratiteľnú udalosť mimo kontroly zmluvnej strany odvolávajúcej sa na vyššiu moc, ktorá nemohla byť predvídaná pri uzatváraní Zmluvy a ktorá znemožňuje plnenie povinností podľa tejto Zmluvy zmluvnou stranou. Takéto prípady môžu byť napríklad: prírodné katastrofy, vojny, revolúcie, teroristické činy, požiare veľkého rozsahu, zemetrasenia, záplavy, embargo a atmosférický jav, ktoré znemožňujú fungovanie sietí bezprostredne spojených s plnením podľa tejto Zmluvy. Za okolnosti vyššej moci sú pre účely tejto Zmluvy považované taktiež zmeny a úpravy zákona alebo právnych predpisov, rozhodnutí orgánov štátnej správy a/alebo ÚRSO alebo orgánov EÚ, s dopadom na plnenie tejto Zmluvy. Zmluvná strana, ktorá poukáže na vyššiu moc, bude povinná dokázať na písomnú žiadosť druhej zmluvnej strany, že takýto prípad vyššej moci nastal.

6.1.3 nastane situácia, že Odberateľ odoberá plyn v rozpore so Zmluvou v zmysle § 59 ods. 1 písm. a) Zákona o energetike. Za odber v rozpore s touto Zmluvou sa považuje aj

prípade, keď je Odberateľ v omeškaní s úhradou faktúry alebo jej časti podľa Zmluvy, a ak si Odberateľ nesplnil túto svoju povinnosť ani v dodatočnej lehote, ktorú stanovil Dodávateľ v písomnej výzve Odberateľovi, najviac však 10 pracovných dní od doručenia výzvy s upozornením, že Dodávka plynu a Distribučné služby budú prerušené. Dodávateľ je oprávnený po uplynutí uvedenej lehoty prerušiť dodávku plynu až do času, kedy obdrží platbu od Odberateľa v plnej výške. Dodávateľ v takom prípade nezodpovedá za vzniknuté škody ani za ušlý zisk Odberateľa. Dodávka plynu a Distribučné služby budú opätovne obnovené, akonáhle Odberateľ preukázateľne zaplatí dlžnú čiastku, s ktorou je v omeškaní a v ostatných prípadoch neoprávneného odberu po odstránení príčin neoprávneného odberu a po zaplatení faktúry za zistený neoprávnený odber. Dodávateľ môže Odberateľovi účtovať poplatok za znovu pripojenie odberného miesta v zmysle platného cenníka Dodávateľa.

- 6.1.4 nastane prípad, že PDS z akéhokoľvek dôvodu na jeho strane obmedzí alebo preruší distribúciu plynu k Odberateľovi.
- 6.1.5 Odberateľ neoprávnené zasiahol do zariadenia pre dopravu plynu alebo meracieho zariadenia a/alebo opakovane porušil zaistené meracie zariadenie alebo jeho časti zabezpečené proti neoprávnenej manipulácii.
- 6.2 V prípade obmedzení alebo prerušení dodávok z vyššie uvedených dôvodov sa budú zodpovední pracovníci zmluvných strán bezodkladne informovať o dôvodoch obmedzení alebo prerušení dodávok, o príčinách vzniku a o predpokladanej dobe obmedzení alebo prerušení.
- 6.3 Po odstránení dôvodov obmedzenia alebo prerušení dodávky plynu bude dodávka plynu zo strany PDS obnovená bezodkladne. Dôvody a čas obmedzenia alebo prerušení budú následne nahlásené zodpovedným pracovníkom druhej zmluvnej strany formou e-mailu a následne aj listom.

Článok 7 Zodpovednosť

- 7.1 Každá zo zmluvných strán je zodpovedná za škodu, ktorá vznikne porušením jej povinností voči druhej zmluvnej strane. Právo na náhradu škody nevzniká za množstvo nedodané pri oprávnenom prerušení alebo obmedzení dodávok plynu zo strany Dodávateľa v zmysle článku 6 tejto Zmluvy. Odberateľ je povinný vyvinúť maximálne úsilie na predchádzanie vzniku škôd a zníženie ich rozsahu.
- 7.2 Odberateľ je povinný Dodávateľovi písomne preukázať rozsah vzniknutej škody kvalifikovanými výpočtami, popismi, hodnoteniami a pod., uskutočnenými a podpísanými osobami s príslušným vzdelaním. Ak uplatňovaný rozsah škody presahuje 30.000,- EUR (slovom tridsaťtisíc EUR), musí Odberateľ preukázať rozsah a oprávnenosť uplatnenia náhrady takejto škody a jej príčinnú súvislosť s porušením povinnosti Dodávateľa znaleckým posudkom nezávislého znalca z príslušného odboru. Náklady spojené so zisťovaním rozsahu škody a jej uplatnením znáša Odberateľ, ktoré po oprávnenom preukázaní škody je povinný uhradiť Dodávateľ. Odberateľ je povinný poskytnúť na požiadanie Dodávateľa súčinnosť potrebnú na preverenie okolností vzniku škody a jej výšky.
- 7.3 Odberateľ je zodpovedný za akékoľvek poruchy, straty a úniky plynu na časti odberného plynového zariadenia Odberateľa, ktorým preteká nameraný plyn.

- 7.4 V prípade akékoľvek poruchy, straty a úniku plynu na časti odberného plynového zariadenia Odberateľa, ktorým preteká nameraný plyn, a ktorej následkom je napr. nedodanie požadovaného množstva plynu podľa tejto Zmluvy, je za takéto nedodanie plynu a akúkoľvek inú škodu, ktorá v súvislosti s tým vznikne Dodávateľovi, Odberateľovi alebo tretím osobám, zodpovedný výlučne Odberateľ.
- 7.5 V prípade, že dodávateľ nedodrží svoju povinnosť uvedenú v čl. 2 ods. 1 a čl. 3 ods. 1 tejto zmluvy, t.j. preruší nepretržitú dodávku elektriny po dobu dlhšiu ako 48 hodín v rozpore s touto zmluvou, odberateľ majú nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 33 € za každú aj začatú hodinu omeškania s plnením tejto zmluvnej povinnosti. Dotknutý odberateľ je oprávnený vystaviť faktúru, ktorou vyúčtuje túto zmluvnú pokutu bez zbytočného odkladu po porušení tejto zmluvnej povinnosti dodávateľom. Faktúra je splatná do 15 dní odo dňa jej doručenia. Uplatnením zmluvnej pokuty nie je dotknutý nárok odberateľa na náhradu škody. Skutočnosti vyplývajúce z ustanovenia článku 6.1.4. sa nevzťahujú na povinnosť uvedenú v tomto odseku.

Článok 8

Cena a mimoriadna odplata za prevzatie zodpovednosti za odchýlku

- 8.1 Zmluvné strany sa dohodli na individuálnej fixnej cene za dodávku plynu (cena plynu, preprava, štrukturovanie) :

Cena: 31,5017 EUR/MWh

Cena je uvedená bez dane z pridanej hodnoty a bez spotrebnej dane.

- 8.2 Zúčtovacím obdobím pre posúdenie prípadného nedodržania dohodnutých objemov odberu je príslušný rok.
- 8.3 V prípade, že Odberateľ počas zúčtovacieho obdobia odoberie menej ako 80% celkového dohodnutého zmluvného množstva plynu na príslušný rok podľa bodu 5.2 Zmluvy, je Odberateľ povinný zaplatiť Dodávateľovi mimoriadnu odplatu za prevzatie zodpovednosti za odchýlku za rozdiel medzi zmluvným množstvom na príslušný rok a skutočne odobratým množstvom plynu. Výška tejto odplaty sa vypočíta na základe nasledovného vzorca:

*(80% z celkového dohodnutého zmluvného množstva plynu na príslušný rok – Skutočne odobraté množstvo plynu v príslušnom roku) * 50% zmluvnej ceny plynu podľa bodu 8.1. = mimoriadna odplata za prevzatie zodpovednosti za odchýlku za neodobraté množstvo plynu*

Cenou plynu vo vyhodnocovacom období sa rozumie cena plynu podľa bodu 8.1 Zmluvy.

- 8.4 V prípade, že Odberateľ počas zúčtovacieho obdobia odoberie viac ako 120% celkového dohodnutého zmluvného množstva plynu na príslušný rok podľa bodu 5.2 Zmluvy, je Odberateľ povinný zaplatiť Dodávateľovi cenu plynu, ktorá sa vypočíta na základe nasledovného vzorca:

*(Skutočne odobraté množstvo plynu v príslušnom roku – (120% z celkového dohodnutého zmluvného množstva plynu na príslušný rok) * Aktuálna cena plynu vo vyhodnocovacom období = cena za množstvo plynu odobraté navyč*

Aktuálna cena plynu vo vyhodnocovacom období bude vypočítaná ako priemerná cena plynu za MWh za obdobie, počas ktorého došlo k prekročeniu odberu plynu nad 120% z celkového zmluvného množstva.

- 8.5 Cena za distribúciu plynu a služby s tým spojené bude vypočítaná na základe platného Cenníka prepravy a distribúcie plynu pre oprávnených odberateľov príslušného PDS, schváleného ÚRSO pre príslušný rok, vrátane poplatkov za prekročenie DMM.
- 8.6 Cenové rozhodnutia ÚRSO sú uverejnené na internetovej stránke príslušného PPS a PDS. Ak dôjde k zmene regulovaných cien na základe zmeny cenového rozhodnutia ÚRSO počas zmluvného obdobia, Dodávateľ je oprávnený účtovať Odberateľovi ceny v súlade s novým cenovým rozhodnutím ÚRSO.
- 8.7 K vyššie uvedeným cenám bude pri fakturácii pripočítaná daň z pridanej hodnoty v súlade s platným Zákonom SR č. 222/2004 Z. z., o dani z pridanej hodnoty v platnom znení (ďalej len „DPH“). Zároveň bude fakturovaná spotrebná daň v zmysle zákona 609/2007 Z.z. o spotrebnej dani zo zemného plynu, elektriny a uhlia a o zmene a doplnení zákona č. 98/2004 Z.z. o spotrebnej dani z minerálneho oleja v znení neskorších predpisov, pokiaľ odobieraný plyn nie je oslobodený od predmetnej spotrebnej dane.

Článok 9 Platobné podmienky

- 9.1 Fakturačným obdobím za dodávku plynu a združených služieb podľa tejto Zmluvy je jeden kalendárny mesiac. Podkladom pre vystavenie daňového dokladu (faktúry) zo strany Dodávateľa (vrátane DPH) pre Odberateľa bude skutočný odber.
- 9.2 Splatnosť faktúry je 14 kalendárnych dní odo dňa jej vystavenia.
- 9.3 Preddavkové platby:
- a) Strednodber vo výške 70% z predpokladanej mesačnej platby budú splatné k 15.dňu v mesiaci podľa prílohy č. 2.
 - b) Maloodber vo výške 100% z predpokladanej mesačnej platby budú splatné k 15.dňu v mesiaci podľa prílohy č. 2
- 9.4 Faktúra za združené služby bude obsahovať náležitosti daňového dokladu podľa § 71, zák. č. 222/2004 Z. z., o dani z pridanej hodnoty (DPH), v platnom znení. Každá faktúra musí byť vystavená v zmysle platných právnych predpisov a obsahovať všetky zákonom predpísané náležitosti. V opačnom prípade má právo odberateľ vrátiť faktúru dodávateľovi na prepracovanie, čím odberateľovi lehota splatnosti faktúry neplynie a po doručení kompletnej faktúry bez väd odberateľovi začína plynúť nová lehota splatnosti.
- 9.5 Všetky platby sa uskutočňujú bezhotovostne, a to príkazom k úhrade v prospech Dodávateľa, na číslo účtu uvedené na mesačnej faktúre, ak sa Dodávateľ nedohodne s Odberateľom inak. V prípade platby záloh je Odberateľ povinný uskutočniť platbu na číslo účtu Dodávateľa uvedené v Zmluve.
- 9.6 V bankovom styku budú používané variabilné symboly uvedené na príslušnej faktúre. Konštantné symboly budú používané podľa platných bankových pravidiel.
- 9.7 Ak prípadne dátum splatnosti faktúry na deň pracovného voľna, je dňom splatnosti faktúry nasledujúci pracovný deň.

9.8 Odberateľ je v v omeškaní, ak neuhradí svoj peňažný záväzok riadne a včas v lehote splatnosti faktúry; zároveň je povinný zaplatiť dodávateľovi príslušné úroky z omeškania od prvého dňa omeškania. Výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania so zaplatením faktúry.

9.9 Kontaktné údaje Dodávateľa a Odberateľa pre účely zasielania faktúr sú nasledovné:

Dodávateľ: A.En. Gas a.s.

Adresa: A.En. Gas a.s., A.Kmeťá 17, 036 01 Martin
E-mail: jana.hullova@a-en.com, jana.bondova@a-en.com
Fax: 043 49 22 916
Tel: 043 43 08 002

Odberateľ: Domov sociálnych služieb Hrabiny

Adresa: Domov sociálnych služieb Hrabiny, Rekreačná 393/1, 968 01 Nová Baňa
E-mail: riaditelka@dsshrabiny.sk
Fax: 045/6856545
Tel: 045/6856541

Článok 10 **Riešenie sporov**

- 10.1 Táto Zmluva a všetky jej prípadné dodatky sa riadia slovenským právom.
- 10.2 V prípade vzniku sporu z tejto Zmluvy, zmluvné strany sa zaväzujú urobiť všetky dostupné opatrenia umožňujúce ich vyriešenie. Spory vzniknuté v súvislosti s dodávkami, ktoré plynú z plnenia tejto Zmluvy, sa obe zmluvné strany zaväzujú vyriešiť vzájomnou dohodou. Zmluvná strana, ktorá uplatňuje nárok, označí ho, vyčíslí jeho výšku a uvedie dôkazy, ktorými si túto výšku nárokuje. V prípade, že nedôjde k zmiernu, bude predmetný spor predložený na rozhodnutie príslušnému súdu.

Článok 11 **Ochrana dôverných informácií**

- 11.1 Zmluvné strany súhlasia, že všetky informácie a skutočnosti, ktoré získali akýmkoľvek spôsobom o druhej zmluvnej strane a jej činnosti pri uzavretí a plnení tejto Zmluvy, alebo v súvislosti s ňou, sa považujú za dôverné a majú charakter obchodného tajomstva. Zmluvné strany sa zaväzujú takéto informácie a skutočnosti neposkytnúť a neprístupniť tretím osobám a nevyužiť na iný účel, ako na plnenie tejto Zmluvy. Toto ustanovenie sa nebude vzťahovať na poskytnutie informácií v prípade, ak sa budú uplatňovať práva z tejto Zmluvy súdnou cestou, alebo na orgánoch verejnej moci, alebo ak povinnosť poskytnutia informácií vyplýva zo všeobecne záväzného právneho predpisu.
- 11.2 Medzi tretie osoby podľa bodu 11.1 podľa nepatrí PPS a PDS, ako aj účtovní, právni, ekonomickí alebo iní odborní poradcovia ktorejkoľvek zmluvnej strany, ktorí sú viazaní mlčanlivosťou z titulu výkonu svojej profesie.

Článok 12 **Prevod práv a povinností**

Každá zo zmluvných strán sa zaväzuje, že neprevedie nijaké práva a povinnosti (záväzky) vyplývajúce z tejto zmluvy, resp. ich časť na iný subjekt bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej zmluvnej strany. V prípade porušenia tejto povinnosti bude zmluva o prevode (postúpení) zmluvných záväzkov neplatná. V prípade porušenia tejto povinnosti jednou zo zmluvných strán, je druhá zmluvná strana oprávnená od zmluvy odstúpiť, a to s účinnosťou odstúpenia ku dňu, keď bolo písomné oznámenie o odstúpení od zmluvy doručené druhej zmluvnej strane, a tým nie je dotknuté právo na náhradu škody.

Článok 13 **Odstúpenie od Zmluvy**

- 13.1 Zmluvné strany sa dohodli, že Dodávateľ aj Odberateľ sú oprávnení odstúpiť od Zmluvy, ak druhá zmluvná strana podstatným spôsobom poruší ustanovenia tejto Zmluvy. Odstúpenie od Zmluvy sa stáva účinným dňom nasledujúcim po dni doručenia písomného oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane.
- 13.2 Zmluvné strany sú oprávnené odstúpiť od tejto Zmluvy aj v prípade nepodstatného porušenia ustanovení tejto Zmluvy druhou zmluvnou stranou, avšak iba v prípade, že strana, ktorá je v omeškaní, nespĺní svoju povinnosť ani v dodatočnej primeranej lehote, ktorá jej na to bola poskytnutá druhou zmluvnou stranou.
- 13.3 Zmluvné strany sa dohodli, že za podstatné porušenie Zmluvy Odberateľom je pre účely tohto článku považované
- a) nezaplatenie ceny za združené služby dodávky plynu do 20 dní od splatnosti zmluvne dohodnutej zálohy alebo faktúry vystavenej Dodávateľom v súlade s článkami 8 a 9 Zmluvy;
 - b) nezaplatenie mimoriadnej odplaty za prevzatie zodpovednosti za odchýlku Odberateľom do 20 dní od splatnosti zmluvne dohodnutej zálohy alebo faktúry vystavenej Dodávateľom v súlade s článkami 8 a 9 Zmluvy; a
 - c) nezaplatenie ceny za neodobraté minimálne zmluvné množstvo plynu (pre účely tejto Zmluvy je za minimálne zmluvné množstvo považované množstvo plynu zodpovedajúce 35% zmluvného množstva podľa bodu 5.2 Zmluvy) a s tým súvisiace platby, Odberateľom do 20 dní od splatnosti zmluvne dohodnutej zálohy alebo faktúry vystavenej Dodávateľom v súlade s článkami 8 a 9 Zmluvy, alebo
 - d) ak Odberateľ opakovane, v najmenej dvoch za sebou nasledujúcich fakturačných obdobiach, je v omeškaní so splatnými platbami podľa tejto Zmluvy.

Podstatným porušením Zmluvy zo strany Dodávateľa je nedodanie plynu Dodávateľom v súlade so Zmluvou s výnimkou situácií uvedených v bode 7.1 Zmluvy.

- 13.4 V prípade odstúpenia od Zmluvy z vyššie uvedených dôvodov zo strany Dodávateľa, je Odberateľ povinný nahradiť Dodávateľovi všetky škody, ktoré mu vzniknú z dôvodu predčasného ukončenia tejto Zmluvy, z titulu prevzatia zodpovednosti za odchýlku a z dôvodu právneho vymáhania splatných pohľadávok a škôd.
- 13.5 Táto zmluva zaniká aj predčasným skončením Rámcovej dohody na dodávku plynu, na základe ktorej je táto zmluva uzatvorená.

Článok 14

Záverečné ustanovenia

- 14.1 Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu obomi zmluvnými stranami a je uzavretá na dobu určitú určenú v bode 5.1 tejto Zmluvy. Platnosť Zmluvy zaniká uplynutím doby, na ktorú je uzavretá, pokiaľ nedôjde na základe dohody zmluvných strán k jej predĺženiu alebo predčasnému ukončeniu. Táto Zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle odberateľa v zmysle § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov.
- 14.2 Táto Zmluva môže byť zrušená pred uplynutím termínu jej platnosti, t.j. pred dátumom ukončenia dodávky podľa bodu 5.1.2 Zmluvy výlučne písomnou dohodou zmluvných strán, ktorá musí obsahovať spôsob vzájomného finančného vyrovnania.
- 14.3 V prípade, ak sa akékoľvek z ustanovení tejto Zmluvy stane neplatným z akýchkoľvek dôvodov, platnosť ostatných častí Zmluvy týmto nebude ovplyvnená. Zmluvné strany nahradia po vzájomnej dohode toto ustanovenie takým ustanovením, ktoré bude zodpovedať svojím zmyslom účelu Zmluvy.
- 14.4 Obe zmluvné strany sú povinné vykonať všetky zmeny a dodatky k tejto Zmluve vo forme písomných dodatkov očíslovaných vzostupnou číselnou radou.
- 14.5 Kontaktné osoby zo strany Dodávateľa:
Ing. Marián Smik, +421 907 734 251, marian.smik@a-en.com
Ing. Roman Bellák, +421 918 661 491, roman.bellak@a-en.com
Ing. Rastislav Kovalčík, +421 917 965 697, rastislav.kovalcik@a-en.com

Kontaktné osoby zo strany Odberateľa:

.....
.....
.....

14.6 Obe zmluvné strany sú povinné sa navzájom informovať bez zbytočného odkladu o zmenách poštovej či e-mailovej adresy, osôb, telefónnych a faxových číslach, ktoré sa týkajú tejto Zmluvy. Údaje môžu zmluvné strany meniť na základe písomného oznámenia tejto skutočnosti druhej zmluvnej strane doporučeným listom alebo osobným doručením zástupcom niektorej zo zmluvných strán. Účinnosť takejto zmeny nastáva tretí deň po odoslaní doporučeného listu alebo dňom doručenia zástupcom niektorej zo zmluvných strán.

14.7 Táto Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z nich každá zmluvná strana obdrží jeden originál.

14.8 Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy sú jej prílohy:

Príloha č. 1: Špecifikácia odberných miest Odberateľa

Príloha č. 2: Splátkový kalendár

Prílohy a Dodatky podrobnejšie upravujú vzájomné práva a povinnosti zo Zmluvy o združenej dodávke plynu, pričom vyjadrujú vzájomnú dohodu zmluvných strán.

V SOVEZ BAU dňa 16.12.2011

V Martine dňa 12. 12. 2011

Meno a priezvisko: Ing. Jozef Maršák

Funkcia: RIADITEĽ

Podpis: [Podpis]

Meno a priezvisko: Ing. Roman Bellák

Funkcia: predseda predstavenstva

Podpis: [Podpis]

Meno a priezvisko:

Funkcia:

Podpis: _____

Meno a priezvisko: Ing. Andrea Bobříková

Funkcia: člen predstavenstva

Podpis: _____

Pečiatka:

Pečiatka:

A En Gas a.s.
A. Kriete 17
036 01 Martin
IČO: 36 841 064 IČ DPH: SK2022432256

Príloha č. 1: Špecifikácia odberných miest Odberateľa

Prevádzkovateľ distribučnej sústavy: SPP - distribúcia, a.s.

Zmluvné množstvo

Pre zmluvné obdobie od 1.1.2012 do 31.12.2013 si zmluvné strany dohodli tieto množstvá:


Číslo odberného miesta	POD	Adresa odberného miesta	ZM (kWh)	DMM (m3)	tarifa
4101456969	SKSPDIS000630010719	Rekreačná 393/1, 968 01 Nová Baňa	3100000	1280	S
4100044362	SKSPDIS000610600768	Moyzesova 10, 968 01 Nová Baňa	325000		M4


Percentuálne váhy pre zmluvné obdobie: od 1.1.2012 do 31.12.2013

mesiac	1	2	3	4	5	6
váha (%)	20	18	13	4	2	1
mesiac	7	8	9	10	11	12
váha (%)	1	1	2	5	14	19

V NOVEJ BAŇI dňa 16.12.2011

V Martine dňa 12. 12. 2011

Meno a priezvisko: Ing. Roman Bellák
 Funkcia: ZIAĐITEĽ
 Podpis: 

Meno a priezvisko: Ing. Roman Bellák
 Funkcia: predseda predstavenstva
 Podpis: 

Meno a priezvisko:
 Funkcia:
 Podpis: _____

Meno a priezvisko: Ing. Andrea Bobriková
 Funkcia: člen predstavenstva
 Podpis: _____

Pečiatka:

Pečiatka:

A. En. Gas a.s.
 A. Kmeťa 17
 038 01 Martin
 IČO: 35 541 064 IČ DPH: SK2022432266

Príloha č. 2: Splátkový kalendár záloh na 24 mesiacov pre strednoodber

Fakturačné obdobie	Čiastka bez DPH (EUR)	DPH %	DPH (EUR)	Čiastka vrátane DPH (EUR)	Dátum splatnosti	Variabilný symbol
01/2012	3 597	20	719	4317	15.1.2012	6881212019
02/2012	3 597	20	719	4317	15.2.2012	6881212029
03/2012	3 597	20	719	4317	15.3.2012	6881212039
04/2012	3 597	20	719	4317	15.4.2012	6881212049
05/2012	3 597	20	719	4317	15.5.2012	6881212059
06/2012	3 597	20	719	4317	15.6.2012	6881212069
07/2012	3 597	20	719	4317	15.7.2012	6881212079
08/2012	3 597	20	719	4317	15.8.2012	6881212089
09/2012	3 597	20	719	4317	15.9.2012	6881212099
10/2012	3 597	20	719	4317	15.10.2012	6881212109
11/2012	3 597	20	719	4317	15.11.2012	6881212119
12/2012	3 597	20	719	4317	15.12.2012	6881212129
01/2013	3 597	20	719	4317	15.1.2013	6881213019
02/2013	3 597	20	719	4317	15.2.2013	6881213029
03/2013	3 597	20	719	4317	15.3.2013	6881213039
04/2013	3 597	20	719	4317	15.4.2013	6881213049
05/2013	3 597	20	719	4317	15.5.2013	6881213059
06/2013	3 597	20	719	4317	15.6.2013	6881213069
07/2013	3 597	20	719	4317	15.7.2013	6881213079
08/2013	3 597	20	719	4317	15.8.2013	6881213089
09/2013	3 597	20	719	4317	15.9.2013	6881213099
10/2013	3 597	20	719	4317	15.10.2013	6881213109
11/2013	3 597	20	719	4317	15.11.2013	6881213119
12/2013	3 597	20	719	4317	15.12.2013	6881213129

Splátkový kalendár záloh na 24 mesiacov pre maloodber

Fakturačné obdobie	Čiastka bez DPH (EUR)	DPH %	DPH (EUR)	Čiastka vrátane DPH (EUR)	Dátum splatnosti	Variabilný symbol
01/2012	558	20	112	670	15.1.2012	6881212019
02/2012	558	20	112	670	15.2.2012	6881212029
03/2012	558	20	112	670	15.3.2012	6881212039
04/2012	558	20	112	670	15.4.2012	6881212049
05/2012	558	20	112	670	15.5.2012	6881212059
06/2012	558	20	112	670	15.6.2012	6881212069
07/2012	558	20	112	670	15.7.2012	6881212079
08/2012	558	20	112	670	15.8.2012	6881212089
09/2012	558	20	112	670	15.9.2012	6881212099
10/2012	558	20	112	670	15.10.2012	6881212109
11/2012	558	20	112	670	15.11.2012	6881212119
12/2012	558	20	112	670	15.12.2012	6881212129
01/2013	558	20	112	670	15.1.2013	6881213019
02/2013	558	20	112	670	15.2.2013	6881213029
03/2013	558	20	112	670	15.3.2013	6881213039
04/2013	558	20	112	670	15.4.2013	6881213049
05/2013	558	20	112	670	15.5.2013	6881213059
06/2013	558	20	112	670	15.6.2013	6881213069
07/2013	558	20	112	670	15.7.2013	6881213079
08/2013	558	20	112	670	15.8.2013	6881213089
09/2013	558	20	112	670	15.9.2013	6881213099
10/2013	558	20	112	670	15.10.2013	6881213109
11/2013	558	20	112	670	15.11.2013	6881213119
12/2013	558	20	112	670	15.12.2013	6881213129